



سلسلة معلومات أولياء الأمور
خدمات التعليم الخاص بولاية Maryland:

برنامج التعليم الفردي (IEP)

المرحلة الانتقالية
بعد المرحلة الثانوية

فهم برنامج IEP

حقوق أولياء الأمور

عملية التعليم
الخاص



المقدمة

يعد دليل أولياء الأمور لخدمات التعليم الخاص في ولاية Maryland جزء من سلسلة لمعلومات أولياء الأمور لبرنامج من الولادة حتى 21 عامًا في ولاية Maryland، وهو عبارة عن مجموعة من المنشورات المصممة لدعم العائلات في نظام خدمات التعليم الخاص في ولاية Maryland. سيناقش هذا الكتيب كل قسم من برنامج التعليم الفردي (The Individualized Education Program (IEP)) وسيساعد العائلات على المشاركة الكاملة في عملية تطوير ومراجعة وتنقيح برنامج IEP الخاص بطفلهم.

جدول المحتويات

الصفحة 4

مشاركة أولياء الأمور في عملية التعليم
الخاص

الصفحة 5

ما ينص عليه القانون

الصفحة 6

برنامج التعليم الفردي (IEP)

الصفحة 16

قائمة مرجعية لأولياء الأمور

الصفحة 18

ماذا لو كانت لدي أسئلة أو كنت بحاجة
إلى مساعدة؟

لمزيد من المعلومات زورونا على

www.marylandpublicschools.org



مشاركة أولياء الأمور في عملية التعليم الخاص



في تعليم أطفالهم في المدرسة والمنزل " (القانون العام (IDEA) (2004) PL 108-446 (B)(5). ومن المهم أن يكون أولياء الأمور والأسر شركاء فاعلين في تعليم أطفالهم.

طوال عملية التعليم الخاص، يُطلب من أولياء الأمور أن يكونوا أعضاء في الفريق الذي يتخذ القرارات بشأن تعليم أطفالهم. يعرف أولياء الأمور طفلهم بشكل أفضل ولديهم معلومات قيمة لمشاركتها مع الأعضاء الآخرين في فريق أطفالهم.

سيعمل الفريق معًا لتطوير برنامج مصمم لتلبية "الاحتياجات الفريدة للطالب" ومساعدته على النجاح في بيئة المدرسة.

إن مشاركة أولياء الأمور في تعليم أبنائهم تؤدي إلى نجاح أكبر. وهذا مهم بشكل خاص عندما يتعلق الأمر بالأطفال المؤهلين للتعليم الخاص. يمكن أن يكون التعليم الخاص أكثر فعالية عندما تتاح لأولياء الأمور فرص ذات معنى للمشاركة في تعليم أطفالهم، والعمل بشكل تعاوني وشراكة مع المدرسة.

كتب القائمين بصياغة قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)) - وهو القانون الذي يحكم التعليم الخاص - "أن تعليم الأطفال ذوي الإعاقة يمكن أن يكون أكثر فعالية من خلال ... تعزيز دور ومسؤولية أولياء الأمور وضمن أن الأسر ... لديها فرص ذات معنى ليشاركون

ما هو برنامج IEP؟

برنامج IEP هو بيان مكتوب لطفل ذي إعاقة تم تطويره ومراجعته وتنقيحه في اجتماع وفقاً للمادة 34 من قانون اللوائح الفيدرالية (CFR) §§300,320-300,324، ويجب أن يتضمن:

من هو ولي الأمر؟ المادة 34 من قانون اللوائح الفيدرالية §300,30 (CFR)

يعني ولي الأمر

- ولي الأمر البيولوجي أو بالتبني للطفل؛
- ولي الأمر بالتبني، ما لم يكن قانون الولاية أو لوائحها أو التزاماتها التعاقدية مع ولاية أو كيان محلي يمنع ولي الأمر بالتبني من التصرف كولي الأمر؛
- الوصي مصرح له عمومًا بالتصرف كولي أمر للطفل. أو مصرح له باتخاذ قرارات تعليمية للطفل (ولكن ليس للولاية إذا كان الطفل تحت وصاية الولاية)؛
- فرد يتصرف بدلاً من ولي الأمر البيولوجي أو بالتبني (بما في ذلك الجد أو زوج الأم أو أي قريب آخر) الذي يعيش معه الطفل، أو الفرد المسؤول عن رفاة الطفل؛ أو
- ولي الأمر البديل الذي تم تعيينه وفقاً للمادة 300,519 أو القسم (5)(a)639 من القانون.

- بيان بالمستويات الحالية للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي للطفل؛
- بيان بالأهداف السنوية القابلة للقياس، بما في ذلك الأهداف الأكاديمية والوظيفية؛
- وصف لكيفية قياس تقدم الطفل نحو تحقيق الأهداف السنوية ومتى سيتم تقديم تقارير دورية عن التقدم الذي يحرزه الطفل نحو تحقيق الأهداف السنوية؛
- بيان عن التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة والمساعدات والخدمات التكميلية التي سيتم تقديمها للطفل، وبيان عن تعديلات البرنامج أو الدعم الذي سيتم توفيره لموظفي المدرسة؛
- شرح إلى أي مدى - إن وجد - لن يشارك الطفل مع الأطفال غير المعاقين في الفصل العادي ولماذا؛
- بيان التسهيلات الفردية المناسبة؛
- إذا قرر فريق برنامج IEP أن الطفل سيشارك في التقييم البديل بدلاً من التقييم العادي، فيجب بيان سبب كون التقييم مناسباً للطفل؛
- يتم تحديث الخدمات الانتقالية سنويًا بدءًا من سن 14 عامًا؛ و
- بيان نقل الحقوق عند سن الرشد.

برنامج التعليم الفردي (IEP)



يعد برنامج IEP عبر الإنترنت في ولاية Maryland (Maryland online IEP (MOIEP)) أداة تتطور باستمرار للتعليم المحلي والهيئات العامة لاستخدامها لضمان الاتساق في التنفيذ مع اللوائح الفيدرالية ولوائح الولاية. يتم طلب المدخلات من شركاء المجتمع والخبراء في هذا المجال عند إجراء تحسينات على النماذج. يتم بذل كل جهد ممكن لجعل برنامج IEP مناسباً للعائلة أولاً وقبل كل شيء!

برنامج IEP قسمًا بعد قسم معلومات الطالب والأسرة

ومن المهم أن تكون المعلومات الواردة في هذه الصفحة دقيقة. يجب على أولياء الأمور مراجعتها بعناية والتأكد من دقة عناوينهم وبريدهم الإلكتروني ورقم هاتفيهم. غالبًا ما تأتي المعلومات من قواعد بيانات أخرى داخل النظام المدرسي وقد تتطلب تحديث الأنظمة بالكامل.

بيانات الطالب والمدرسة	
<p>1 ولي الأمر/الوصي رقم 1</p> <p>الاسم الأول: _____ الاسم الأوسط: _____ الاسم الأخير: _____</p> <p>هاتف المنزل: () - () رقم الهاتف الخليوي: () -</p> <p>البريد الإلكتروني: _____</p> <p>لغة الأم وولي الأمر، إذا لم تكن الإنجليزية: _____</p> <p>هل ستكون هناك حاجة لترجمة؟ <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p>	<p>الاسم الأول: _____ الاسم الأوسط: _____ الاسم الأخير: _____</p> <p>العنوان: _____</p> <p>الصفحة: _____</p> <p>الولاية: _____ الرمز البريدي: _____</p> <p>الرقم الشخصي المميز للطلاب (على مستوى الولاية): _____</p> <p>الرقم الشخصي للطلاب (على المستوى المحلي): _____</p> <p>تاريخ الميلاد: [] [] [] [] [] [] (اليوم/الشهر/سنة)</p> <p>الجنس: <input type="radio"/> ذكر <input type="radio"/> أنثى</p>
<p>2 ولي الأمر/الوصي رقم 2</p> <p>الاسم الأول: _____ الاسم الأوسط: _____ الاسم الأخير: _____</p> <p>هاتف المنزل: () - () رقم الهاتف الخليوي: () -</p> <p>البريد الإلكتروني: _____</p> <p>لغة الأم وولي الأمر، إذا لم تكن الإنجليزية: _____</p> <p>هل ستكون هناك حاجة لترجمة؟ <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p> <p>مدير الحقة: _____</p> <p>تاريخ (تواريخ) إضاح فريق برنامج التعليم الفردي: _____</p> <p>تاريخ المراجعة السنوية لفريق برنامج التعليم الفردي: _____</p> <p><input type="radio"/> لم إضاح فريق خدمة من فئة الإجراءات الوقائية للتحقق الأخرى</p> <p><input type="radio"/> لم إضاح ولي الأمر ترميزاً نوعياً ونصياً مشتركاً، يمتدح حقول إضاح الأورج وواضعها ضمن برنامج الـ</p> <p><input type="radio"/> لم إضاح ولي الأمر ترميزاً نوعياً ونصياً مشتركاً، عن الخدمات النفسية والتعليمية بما فيها خدمة من خلال عن الخدمات الصحية والتعليمية.</p> <p>لترجمة إلى اللغة الأم، تم إحاطة الوالدين علماً <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا <input type="radio"/> يتسقط</p> <p>تاريخ المراجعة السنوية المحدد عقداً: _____</p> <p>أقرب تاريخ لتقييم: _____</p> <p>لتاريخ المحدد للتقييم: _____</p> <p>الإحالة الرئيسية: _____</p> <p>الأجزاء المتأثرة بالإحالة: _____</p>	<p>رموز تشفير الأجناس</p> <p>الاتصاف العرقي: من أصل إسباني أو لاتيني <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p><input type="checkbox"/> أمريكي هندي أو إنديان الأصل</p> <p><input type="checkbox"/> أمريكي</p> <p><input type="checkbox"/> أسود أو أمريكي من أصل أفريقي</p> <p><input type="checkbox"/> أبيض</p> <p>تم تحديد مستوى الطالب على أنه "متقدم للغة الإنجليزية": <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p> <p>اللغة الأم للطلاب: _____</p> <p>المقاطعة التي تم بها الطالب: _____</p> <p>المدرسة التي تم بها الطالب: _____</p> <p>مكتب خدمات المقاطعة: _____</p> <p>المدرسة المُقدَّمة: _____</p> <p>هل يحتاج الطالب وسائل وتجهيزات محددة للإعلاء في حالات الطوارئ؟ <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p> <p>إذا كان الجواب بنعم، فما هي الوسائل والتجهيزات المطلوبة للإعلاء هنا: _____</p> <p>أي طرف يتحمل المسؤولية المالية؟ _____</p> <p>هل يتم الطالب تحت رعاية ووصاية وكالة حكومية محلية؟ <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p> <p>في حالة الإجابة بنعم، أذكر اسم الوكالة: _____</p> <p>هل يحتاج الطالب إلى ولي أمر بديل؟ <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا</p> <p>اسم ولي الأمر البديل: _____ رقم هاتف ولي الأمر البديل: _____</p>



قم بمراجعة المعلومات
بعناية. تأكد من دقتها!



معلومات الأهلية



قد تتغير المعلومات الواردة في هذا القسم. راجع هذا القسم لفهمه.

يركز القسم التالي على أهلية طفلك والأولية والمستمرة للحصول على خدمات التعليم الخاص. تعد مواعيد الموافقة المبدئية للتقييم، والأهلية الأولية، وفئة الأهلية، وأساس هذا القرار جزءاً من هذا القسم. قد تتغير فئة أهلية طفلك مع إعادة التقييم.

المشاركة في التقييمات على مستوى المنطقة/الولاية ومعلومات التخرج

يمكن للطلاب التخرج بشهادة الدراسة الثانوية أو شهادة إتمام البرنامج. يجب شرح متطلبات التخرج لأولياء الأمور سنوياً كجزء من عملية برنامج IEP. وهذا أمر مهم لأن نوع تقييم الولاية الذي يشارك فيه الطالب في كل عام سيحدد ما إذا كان سيستوفي متطلبات معينة للتخرج. تكون موافقة ولي الأمر مطلوبة إذا قرر فريق برنامج IEP أن الطالب سيشارك في تقييم الولاية الذي يجعل من غير المرجح أن يحصل الطالب على دبلوم (المعروف باسم التقييم البديل). لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، راجع نشرات المساعدة الفنية 07-19، تحسين النتائج للطلاب ذوي الإعاقات الإدراكية الكبيرة و 02-17، موافقة أولياء الأمور بموجب قانون ولاية Maryland.

مشاركة الطالب في إختبارات التقييم على مستوى المنطقة/أو الولاية ومعلومات عن التخرج

تم شرح متطلبات التخرج لأولياء الأمور نعم لا
يمكن الحصول على متطلبات التخرج على الموقع الإلكتروني: www.marylandpublicschools.org
سجل أية متطلبات إضافية على المستوى المحلي (يجب توفرها) للتخرج:

فئة التخرج المتوقعة:

- سيخرج الطالب مع الحصول على:
- دبلوم مدرسة ماريلاند الثانوية (اختر كل ما يمكن تطبيقه)
 - مع وحدتين دراسيتين القارة العلمية، والتي قد تشمل لغة الإشارة الأمريكية
 - درجتين في رسميد الطالب لدراسة التكنولوجيا المتطورة
 - مع الانتهاء بنجاح من برنامج التعليم المهني والتفني المعتمد من الدولة
 - شهادة استكمال البرنامج في نهاية السنة الدراسية عند إتمام الطالب 21 عامًا.
 - شهادة استكمال البرنامج قبل نهاية السنة الدراسية عند إتمام الطالب 21 عامًا (اختيار الوالدين والطالب)

تاريخ التخرج المستهدف:

يشترك الطالب في برنامج يستغرق _____ سنة ويستهدف الخروج من المدرسة في تاريخ _____ (الشهر، اليوم، السنة)

عند الخروج، سيطلب الطالب مخلصاً لانا ه صالداً من ولاية ماريلاند (MSOP) يتضمن الإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي والتربيت التيسيرية ومدى التقدم على صعيد أهداف ما بعد المرحلة الثانوية. هل تم إبلاغ الطالب والوالدين أن الحقوق المسجلة تبعا لقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) لا تطلق على الطلاب المعاقين في حالة بلوغهم سن الرشد، فيما عدا ظروف معينة كما هو مفصل في بند التعليم رقم §412.1-8 في شرح نعم غير مطبق

خطة للمشاركة في برنامج التقييم الشامل بولاية ماريلاند الذي سيتم تنفيذه خلال فترة برنامج التعليم الفردي الخاص.

سوف يشارك الطالب في تقييمات برنامج التقييم الشامل بولاية ماريلاند للصفوف من 3 إلى 8
سواء اللغة الإنجليزية والإدابة والقراءة والتعبئة نعم لا الرياضيات نعم لا الدراسات الاجتماعية (الصف 8 فقط) نعم لا

سوف يشارك الطالب في تقييمات برنامج التقييم الشامل بولاية ماريلاند للمرحلة الثانوية
الفنون والإدابة نعم لا الجبر نعم لا العلوم نعم لا نظام الحوسبة نعم لا



هذه كلها قرارات مهمة جداً تؤثر على طفلك بعد فترة طويلة من ترك المدرسة.



يعتبر قسم مستويات
PLAAFP أساس برنامج
IEP.

المستويات الحالية للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي (Present Levels of Academic Achievement and Functional Performance (PLAAFP): الجزء الأول)

تعد المستويات الحالية للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي (PLAAFP) الأساس لبرنامج IEP بأكمله. يجب أن تعرف مكان الطالب لتعرف إلى أين تريد أن يذهبوا. يحتوي هذا القسم من برنامج IEP على مصادر متعددة للبيانات اعتمادًا على المجال المنعكس. يجب أن يكون هناك قسم لكل مجال من مجالات التأثير، بما في ذلك الصحة، والأكاديميين، والمجال الاجتماعي/العاطفي، والسلوك، والمجال الحركي، والتواصل، والمرحلة الانتقالية، وأي مجال آخر يجب العمل عليه خلال اليوم الدراسي. ستتم معالجة كل مجال من مجالات التأثير من خلال هدف أو مساعدة وخدمة تكميلية أو تسهيلات في برنامج IEP. باستثناء خطة PLAAFP الصحية، والتي يمكن معالجتها من خلال خطة صحية أو خدمات أو تكون إعلامية. نظرًا لأن الحالة الصحية قد تؤثر على الطالب خلال اليوم الدراسي ولكن لا يتم تناولها بانتظام في البيئة المدرسية. يجب أن تتضمن مستويات PLAAFP الأكاديمية أداء الطالب على مستوى الصف في جميع مجالات القراءة والرياضيات واللغة المكتوبة.

المستويات الحالية للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي: الجزء الثاني

هناك ثلاثة أجزاء لهذا القسم: (1) إسهامات أولياء الأمور؛ (2) نقاط قوة الطالب وإهتماماته وإنجازاته الشخصية وسماته خارج نطاق المدرسة؛ و (3) بيان التأثير. غالبًا ما يتم تقديم إسهامات أولياء الأمور قبل الاجتماع، كتابيًا، ويجب مراجعتها أثناء الاجتماع. يقدم أولياء الأمور أيضًا بعض المدخلات خلال الاجتماع. وينبغي أن يندرج هذا أيضًا في هذا القسم.

من المهم أن يعرف أعضاء فريق برنامج IEP شيئًا عن طفلك خارج المجال الأكاديمي. على سبيل المثال، ماذا يفعلون خارج المدرسة؟ هل فازوا بأي جوائز؟ هل يتبعون فريق رياضي معين؟ هل لديهم أي إهتمامات قوية يمكن أن توجه أنشطة المرحلة الانتقالية؟ يمكن استخدام كل هذا للتحفيز، ولكن أيضًا للتعرف على طفلك وتطوير علاقة معه.

بيان التأثير هو جزء مهم من برنامج IEP. يجب أن يكون بيان التأثير شاملاً ويربط البيانات الموجودة في مستويات PLAAFP بكيفية تأثير إعاقة الطالب عليهم في الفصل الدراسي. على سبيل المثال، إذا كان الطالب يواجه صعوبة في العمليات الحسابية في الرياضيات، فقد يؤثر ذلك على قدرته على حساب الحقائق الرياضية بدقة في فصل الرياضيات وربما في الكيمياء والفيزياء.

سن المدرسة - المستوى الحالي للتصنيف الأكاديمي والأداء الوظيفي

ما هو الإسهام الأبوي بالنسبة للبرنامج الدراسي للطلاب؟ (بما في ذلك الانتقال الأكاديمي والوظيفي والاجتماعي/العاطفي والسلوكي والتأثيري)



يمكن تقديم إسهامات أولياء
الأمور في برنامج IEP قبل
وأثناء الاجتماع.

ما هي نقاط قوة الطالب ومجالات إهتماماته وصفاته الشخصية الهامة والجزائره الشخصية؟ (وتتضمن تفضيلاته وإهتماماته لما بعد المدرسة، إذا ما كان ذلك مناسبًا)



خدمات المرحلة الانتقالية بعد المرحلة الثانوية

من اليوم الذي يبدأ فيه الطفل المدرسة فهو يستعد للمرحلة التالية. سواء كان الأمر يتعلق بالكلية أو الحياة المهنية أو المجتمع، فإن كل ما يتعلمه الطالب منذ بداية مسيرته المدرسية يعده للمسار الذي سيتخذه وكيف سيساهم عند انتقاله من المدرسة. في ولاية Maryland، تبدأ عملية الانتقال الرسمية في سن 14 عامًا. يتضمن برنامج IEP عدة أقسام مخصصة للمرحلة الانتقالية بعد المرحلة الثانوية؛ تفضيلات/اهتمامات/مهارات الطالب، الأنشطة الانتقالية، الدورة الدراسية، ربط الأفراد بالهيئات. يرجى الرجوع إلى دليل العائلة للمرحلة الانتقالية بعد المرحلة الثانوية للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً.

اعتبارات خاصة

يوثق قسم الاعتبارات الخاصة العديد من المكونات المهمة للبرنامج التعليمي لطفلك:

- احتياجات التواصل؛
- احتياجات التكنولوجيا المساعدة؛
- خدمة الطلاب المكفوفين أو ضعاف البصر؛
- خدمة الطلاب الصم أو ضعاف السمع؛
- الاحتياجات السلوكية، بما في ذلك استخدام ضبط النفس أو الانفراد؛ و
- خدمات للطلاب الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية.

الاتصال (مطلوب)

هل تتأثر قدرة الطالب على التواصل بإعاقته؟ نعم لا
(إذا كانت الإجابة نعم، يرجى الوصف بإيجاز كيفية معالجة احتياجات التواصل في برنامج التعليم الفردي.)

هل لدى الطالب وسيلة تواصل رمزية متروقة (مثل الكلام ولغة الإشارة وأساليب التواصل المعززة)؟ نعم لا
(إذا لم يكن الأمر كذلك، يرجى وصف الأهداف أو الخدمات أو غيرها من أشكال الدعم التي سيتم تقديمها لتطوير التواصل الفعال.)

تكنولوجيا مساعدة (في) (مطلوب)

أدرس إمكانية استخدام وسيلة (وسائل) وخدمة (خدمات) التكنولوجيا المساعدة المحتاجة لزيادة والمحافظة على وتحسين القدرات الوظيفية للطلاب ذوي الإعاقة.



لا يجوز استخدام الانفراد إلا في ظل ظروف محددة جدًا للطلاب المتلقين بالمدارس غير العامة.

القرار (القرارات):	يحتاج إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة	يحتاج إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة	يحتاج إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة
لا يحتاج الطالب إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة أو خدمة (خدمات) تكنولوجيا مساعدة.	لا	لا	لا
لا يحتاج الطالب إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة ولكن يحتاج إلى خدمة (خدمات) تكنولوجيا مساعدة.	لا	لا	لا
يحتاج الطالب إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة وخدمة (خدمات) تكنولوجيا مساعدة.	نعم	نعم	نعم
يحتاج الطالب إلى جهاز (أجهزة) تكنولوجيا مساعدة ولكن لا يحتاج إلى خدمة (خدمات) تكنولوجيا مساعدة.	نعم	لا	لا



المنعكسة في خطة PLAAFP الخاصة بالطالب، واستخدامها أثناء التدريس، وتقييمات الفصل الدراسي، وتقييمات الولاية.

يحتوي القسم الفرعي الأخير على تسهيلات التوقيت. ويجب أن تكون هذه التسهيلات مدعومة أيضًا بالاحتياجات المنعكسة في خطة PLAAFP الخاصة بالطالب، واستخدامها أثناء التدريس، وتقييمات الفصل الدراسي، وتقييمات الولاية.

قد تكون طريقة صياغة بعض التسهيلات غير واضحة أو لا تعني بالضبط ما تعتقده. اطلب تفسيراً للتأكد.

مميزات سهولة الوصول للتعليم والتقييم

يحتوي هذا القسم في برنامج IEP على عدة أقسام فرعية. أولاً، هناك مميزات لسهولة الوصول، وهي متاحة لجميع الطلاب. ومع ذلك، بالنسبة للطلاب الحاصلين على برنامج IEP، إذا كانت الميزات جزءاً من برنامج IEP الخاص بهم، فيجب توفيرها، وليس فقط أن تكون متاحة. لذلك، يجب على فريق برنامج IEP دراسة كل منها وتحديد ما إذا كانت عنصرًا مطلوبًا في البرنامج التعليمي للطلاب. يجب تحديد بعض مميزات سهولة الوصول مسبقًا لإعداد الطالب والموظفين.

يحتوي القسم الفرعي التالي على تسهيلات للعرض التي يمكن استخدامها فقط للطلاب الذين لديهم برامج IEPs أو خطط القسم 504. يجب أن تكون هذه التسهيلات مدعومة بالاحتياجات المنعكسة في خطة PLAAFP الخاصة بالطالب، ويتم استخدامها أثناء التدريس، وتقييمات الفصل الدراسي، وتقييمات الولاية.

يحتوي القسم الفرعي التالي على تسهيلات الاستجابة التي لا يمكن استخدامها إلا للطلاب الذين لديهم برامج IEPs أو خطط القسم 504. بعض هذه التسهيلات لها متطلبات صارمة فيما يتعلق بموعد إدراجها في برنامج IEP. على سبيل المثال، جهاز حساب في قسم حساب التقييم، أو قارئ بشري في تقييم القراءة والكتابة. يجب أن تكون هذه التسهيلات مدعومة بالاحتياجات



تذكر: ينبغي استخدام وسائل الدعم هذه أثناء التدريس والتقييمات.



تشتمل ميزات المرحلة الانتقالية وسهولة الوصول والمساعدات التكميلية والخدمات وتعديلات البرامج والدعم والأهداف والخدمات على أحكام للتنفيذ أثناء فترات إغلاق المدارس الممتدة.

وسائل المساعدة الإضافية والخدمات وتعديلات البرامج وأساليب الدعم

يتضمن هذا القسم من برنامج IEP المكونات الأساسية للتعليم المتخصص. هنا يتم تعديل التعليمات لتلبية الاحتياجات الفريدة للطالب. تشمل وسائل الدعم في هذا القسم ما يلي:

- الدعم التعليمي؛
- تعديلات البرنامج؛
- الدعم الاجتماعي/السلوكي؛
- الدعم المادي والبيئي؛ و
- دعم موظفو المدرسة/أولياء الأمور.

بالنسبة لكل مساعدة تكميلية والخدمات وتعديل البرامج والدعم، يجب على الفريق تحديد الموقع ووصف الطريقة التي سيتم بها تنفيذ كل منها. مطلوب معلومات إضافية لقسم دعم موظفي المدرسة/أولياء الأمور.

يتطلب هذا القسم أيضًا أن يحدد الفريق وتيرة التنفيذ ومقدمي الخدمات ومدة الدعم.



”

عندما يشارك أولياء الأمور بيان وجهة نظرهم، فهذا يتيح لهم الفرصة لمشاركة المعلومات الشخصية حول آمال الطفل في المستقبل. توفر هذه المعلومات رؤية قيمة وتسمح لفريق برنامج IEP برؤية هذا الطالب على أنه أكثر من مجرد تشخيص أو تسمية.

Wendy Taylor —



السنة الدراسية الممتدة

ليس جميع الطلاب مؤهلين للحصول على خدمات السنة الدراسية الممتدة (Extended School Year (ESY)). ليست مدرسة صيفية ولا يحصل الطلاب على وحدات دراسية خلال خدمات ESY. الطلاب المؤهلون للحصول على ESY هم أولئك الذين سيتعرض تقدمهم خلال العام الدراسي التالي للخطر بسبب التراجع الكبير خلال فترات الراحة التي حدثت خلال العام الدراسي الحالي وطول الوقت الذي استغرقه الطالب للعودة إلى حيث كان قبل الراحة، إن أهلية الحصول على ESY هي قرار يعتمد على البيانات. سيحدد فريق برنامج IEP ما إذا كان الطالب مؤهلاً للحصول على الخدمات. الهدف من ESY هو الحفاظ على المهارات، وليس تطويرها، بحيث يكون الطالب قادرًا على البناء على مهاراته الحالية عندما يبدأ العام الدراسي التالي.

السنة الدراسية الممتدة (ESY):

على فريق برنامج التعليم الفردي تحديد إذا ما أدت العوامل التالية إلى المخاطرة بتعرض قدرة الطالب على تلقي بعض الفوائد من برنامجه التعليمي أثناء السنة الدراسية العادية وذلك في حالة عدم تلقيه خدمات السنة الدراسية الممتدة (ESY) خدمات السنة الدراسية الممتدة هي المد الفردي لتعليم خاص معين وما يرتبط بذلك من خدمات يتم توفيرها لزيادة على السنة الدراسية العادية الحكومية، وذلك بالتنسيق مع برنامج التعليم الفردي بغية تكفئة على الوالدين.

○ تأجيل قرار السنة الدراسية الممتدة

عند التفكير في السنة الدراسية الممتدة، أجب بنعم أو لا وقم ما يبرر القرار:

1. هل يشمل برنامج التعليم الفردي الخاص بالطالب على الأهداف السنوية المتعلقة بالمهارات المعيشية الهامة؟ نعم ○ لا ○
المنقشة لدعم القرار:

1. هل هناك احتمال حدوث تراجع جوهري لمهارات الطالب المعيشية الهامة التي تنتج عن الانقطاع العادي عن الدراسة، وفشل في استعادة هذه المهارات المفقودة في وقت معقول؟

○ نعم ○ لا

المنقشة لدعم القرار:

1. هل يظهر الطالب درجة من التقدم نحو تحقيق أهداف برنامج التعليم الفردي المرتبطة بمهارات الطالب المعيشية الهامة؟ نعم ○ لا ○

المنقشة لدعم القرار:

2. هل هناك وجود لأي من المهارات الناشئة أو فرص تحقيق التطور؟ نعم ○ لا ○

المنقشة لدعم القرار:

3. هل هناك سلوكيات هامة متناحرة؟ نعم ○ لا ○

المنقشة لدعم القرار:



إن أهلية الحصول على خدمات السنة الدراسية الممتدة هي قرار يعتمد على البيانات ويتخذة فريق برنامج IEP.

الأهداف السنوية

تعتمد الأهداف السنوية على مجالات احتياجات الطلاب المحددة في PLAAFP. الأهداف هي المجالات ذات الأولوية التي تمكن الطالب من تضييق الفجوة بين أدائه ومعايير مستوى الصف الدراسي. الأهداف فردية وتتضمن 5 أجزاء مكونة: (1) الظروف التي سيتم بموجبها تنفيذ الهدف وقياسه؛ (2) الفعل أو السلوك القابل للقياس؛ (3) الإطار الزمني الذي سيتم العمل على الأهداف فيه؛ (4) طريقة القياس؛ و (5) معايير إثبات الإتقان. وسيتضمن كل هدف مجموعة من الأهداف التي تتضمن هذه المكونات أيضًا. سيحدد فريق برنامج IEP أيضًا عدد المرات التي سيتم فيها إبلاغ العائلة بالتقدم المحرز في تحقيق الأهداف السنوية. إذا لم يحرز الطالب تقدمًا كافيًا لتحقيق الهدف خلال فترة التصحيح، فيجب أن يجتمع فريق برنامج IEP لمناقشة العوامل التي تؤثر على تقدم الطالب وإجراء التعديلات اللازمة على الهدف أو البرنامج التعليمي للطلاب، حسب الاقتضاء. بعد التقدم في تحقيق الأهداف أمرًا مهمًا، ومع ذلك، لا يتم إبلاغ الأسرة إلا بالتقدم في الأهداف السنوية.



يجب أن يجتمع فريق برنامج IEP إذا لم يحرز الطالب تقدمًا كافيًا لتحقيق الهدف السنوي. يجب على أولياء الأمور مراجعة تقارير التقدم بعناية للتأكد من أن طلابهم يسرون على الطريق الصحيح.

هل يدعم هذا الهدف هدف انتقال ما بعد المرحلة الثانوية؟	
إذا كان الأمر كذلك، حدد:	<input type="checkbox"/> التوظيف <input type="checkbox"/> التعليم <input type="checkbox"/> التدريب <input type="checkbox"/> العيش المستقل
الهدف (أدرج الظروف والسلوك والإطار الزمني وأسلوب القياس):	
الإطار الزمني: بحلول: <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> (اليوم * الشهر * السنة)	
أسلوب القياس (حدد كل ما ينطبق):	
<input type="checkbox"/> الإجراءات غير الرسمية (الأيام المستخدمة/أسلوب المستخدم)	<input type="checkbox"/> التقييم المعرفي (الأيام المستخدمة/أسلوب المستخدم)
<input type="checkbox"/> التقييم لصف دراسي (الأيام المستخدمة/أسلوب المستخدم)	<input type="checkbox"/> تقييم شامل
<input type="checkbox"/> تقييمات أخرى	<input type="checkbox"/> سجل المتابعة
بواسطة: <input type="text"/>	بواسطة: <input type="text"/>
هدف السنة الدراسية المستندة: <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا	بواسطة: <input type="text"/>
تخطيط برنامج التعليم الفردي IEP نظروف الطوارئ:	
هل يمكن تطبيق الترتيبات التيميرية الدراسية والتقييمية كما هي مكتوبة أثناء ظروف الطوارئ التي ينتج عنها إغلاق المدرسة لمدة 10 أيام أو أكثر؟	
<input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا (إذا كانت الإجابة لا، صف التغييرات اللازمة للترتيبات التيميرية الدراسية والتقييمية الخاصة).	
الهدف الأول (أدرج الظروف والسلوك والإطار الزمني وأسلوب القياس والمعايير):	
الهدف الثالث (أدرج الظروف والسلوك والإطار الزمني وأسلوب القياس والمعايير):	

يجب أن يكون لدى فرق برنامج IEP توقعات عالية للطلاب وأن تضع أهدافًا طموحة ومليئة بالتحديات بما يكفي لتمكين الطالب من تحقيق تقدم ملموس.





الخدمات



يتم توجيه التعليمات المصممة خصيصًا والخدمات ذات الصلة التي يتلقاها الطالب من خلال مستويات PLAAPP الخاصة به.

سيحدد الفريق الخدمات التي يحتاجها الطالب، بما في ذلك التعليمات المصممة خصيصًا والخدمات ذات الصلة، للحصول على التعليم العام المناسب المجاني (Free Appropriate Public Education (FAPE)). يمكن تقديم الخدمات داخل بيئة التعليم العام أو في بيئة منفصلة. سيقرر الفريق أيضًا من سيقدم هذه الخدمات، سواء كان معلمًا خاصًا، أو معلمًا عامًا، أو مساعدًا تعليميًا، أو مقدم خدمة ذي صلة بفردي آخر، أو مجموعة من الموظفين، ومدة الخدمات.

البيئة الأقل تقييدًا

أحد صلاحيات قانون IDEA هو أن يتعلم الطلاب مع أقرانهم غير المعاقين إلى أقصى حد ممكن. وهذا ما يسمى التواجد في البيئة الأقل تقييدًا (Least Restrictive Environment (LRE)). أظهرت الأبحاث أن هناك فوائد عديدة لجميع الطلاب من خلال التعليم في بيئة شاملة. يمكن أن تكون الفوائد اجتماعية وأكاديمية وعاطفية وجسدية وسلوكية ولها تأثيرات إيجابية أخرى. يساعد الشمول جميع الطلاب على النمو. إذا قرر فريق برنامج IEP أنه يجب إقصاء الطالب من بيئة التعليم العام لأي فترة من الوقت، فيجب عليهم تبرير هذا القرار والنظر في الضرر المحتمل الذي قد يلحق بالطالب من عملية الإقصاء. يعتمد أساس قرار إقصاء الطالب من بيئة التعليم العام على احتياجات الطالب كما هو موضح في مستويات PLAAPP.



تدعم وزارة MSDE الاستمرارية الكاملة لبيئات التعلم لتلبية الاحتياجات الفردية لجميع الطلاب.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في فهم أي جزء من برنامج IEP الخاص بالطالب، فاتصل بفريق دعم الأسرة على الرقم 410-767-0255.

اتخاذ القرار اختيار بيئة تتميز بأقل درجة من التقييد (LRE) وملخص الإلحاق

لا يتم إخراج الطالب المعاق من التعليم العام من مناصب لبيئة التوجيه الدراسي فقط لأن هناك حاجة لتعديلات للتعلم العام. يجب على كل وكالة عامة ضمان ما يلي:

- (1) إلى أقصى حد ممكن، يتلقى الأطفال ذوي الإعاقة، بمن فيهم الأطفال في المؤسسات العامة أو الخاصة أو غيرها من مرافق الرعاية، تعليمهم مع الأطفال الذين ليس لديهم إعاقة؛ و
- (2) الفصول الخاصة، أو التعليم المنفصل، أو أي استبعاد آخر للأطفال ذوي الإعاقة عن البيئة التعليمية العادية لا يجب أن يحدث إلا إذا كانت طبيعة الإعاقة أو شدتها تجعل التعليم في الصفوف العادية باستخدام الإ 34 قانون التوجيه التربوي الباب § 300.114.

قائمة جميع خيارات التنسيب التي نظر فيها فريق برنامج التعليم الفردي (IEP).

يرجى بيان خيار التنسيب المختار.

يرجى بيان البيئة الأقل تقييدًا المختارة.

موضع التعليم الخاص (قبل المدرسة - عمر 3-5):

- مجهر "برنامج الطفولة المبكرة" لمدة 10 ساعات على الأقل أسبوعيًا ويتلقى معلم التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في هذا الإطار (متكافئ)
- مجهر "برنامج الطفولة المبكرة" لمدة 10 ساعات على الأقل أسبوعيًا ويتلقى معلم التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في مكان آخر
- مجهر "برنامج الطفولة المبكرة" لمدة 10 ساعات أسبوعيًا ويتلقى معلم التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في هذا الإطار (متكافئ)
- مجهر "برنامج الطفولة المبكرة" لمدة 10 ساعات أسبوعيًا ويتلقى معلم التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة في مكان آخر
- موقع موفر خدمة
- مدرجة المنفصلة
- مدرسة يومية خاصة ومنهجية
- مرفق سكني خاص
- مرفق إقبيت
- مدرسة يومية عامة ولكنها منفصلة
- المرافق السكنية العامة

موضع التعليم الخاص (بمصر المدرسية حتى سن 12):

{ إجمالي الوقت في المدرسة الأسبوعي (ساعات) } دقيقة (دقائق) / أسبوع} - { إجمالي الوقت خارج التعليم العام: ساعة دقيقة (دقائق) / أسبوع } = { إجمالي الوقت في التعليم

المتوسط _____ % يوم

- في التعليم العام (80% أو أكثر)
- في التعليم العام (40% - 78%)
- في التعليم العام (أقل من 40%)

توقيع الأساس لتحديد البيئة الأقل تقييدًا (LRE)، وإذا تم استبعاده من برنامج الطفولة المبكرة العادي/بيئة التعليم العام، شرح الأسباب التي تجعل الخدمات لا يمكن تقديمها في هذا الإطار باستخدام المساعدات والخدم. يرجى بيان الأوقات/الأنشطة المحددة التي لن يشارك الطالب مع أقرانه غير المعاقين في الأنشطة الأكاديمية وغير الأكاديمية واللشهجية أو انقر فوق لا ينطبق إذا كان مشاركته 100% من اليوم.

لا ينطبق (يشارك 100% من اليوم)

في حالة اختيار بيئة تتميز بأقل درجة من التقييد (LRE)، هل هناك أية تأثيرات ضارة مسككة على الطالب أو على جودة الخدمات التي قد يحتاجها؟ نعم لا



قائمة المصطلحات

مميزات سهولة الوصول

الدعم المتاح لجميع الطلاب أثناء التدريس والتقييم، ولكن عند تضمينه في برنامج IEP يجب توفيره للطلاب.

السنة الدراسية الممتدة (ESY)

الخدمات المقدمة بعد العام الدراسي العادي أو اليوم الدراسي والتي تمكن الطالب من الحفاظ على المهارات ومنع التراجع الكبير الذي من شأنه أن يعرض تقدمه للخطر للعام الدراسي القادم.

التعليم العام المناسب المجاني (FAPE)

يحق للأطفال المؤهلين للتعليم الخاص الحصول على تعليم عام مناسب ومجاني. وهذا يعني الخدمات والدعم الذي يلبي احتياجاتهم الفريدة والتي يتم توفيرها مجاناً.

برنامج التعليم الفردي (IEP)

عبارة عن خطة مكتوبة تحدد الخدمات والتعليمات المتخصصة التي سيتلقاها الطفل.

البيئة الأقل تقييداً (LRE)

يرتبط هذا البرنامج بمدى تعليم الطالب مع أقرانه غير المعاقين.

المستويات الحالية للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي (PLAAFP)

العناصر الأساسية لبرنامج IEP. البيانات المجمعة من مصادر متعددة تعكس نقاط قوة الطالب واحتياجاته والتي ستوجه برنامجه التعليمي.

التعليم الخاص

تعليمات مصممة خصيصاً والخدمات ذات الصلة التي تم تصميمها لتلبية الاحتياجات الفريدة للطلاب.



قائمة مرجعية لأولياء الأمور

عملية التعليم الخاص

- هل أفهم عملية التعليم الخاص في ولاية Maryland - بما في ذلك الإحالة والتقييم وتطوير برنامج IEP وإعداد تقارير التقدم والمراجعة السنوية والجدول الزمني وحقوق أولياء الأمور/الضمانات الإجرائية؟
- هل أفهم عملية التقييم وكيف يتم تحديد الأهلية؟
- هل أفهم دوري في عملية التقييم؟
- هل علمت أنه يمكنني مشاركة مخاوفي وألوياتي في التخطيط لتقييم طفلي؟
- هل أفهم أنه يجب علي تقديم موافقة كتابية للتقييم؟
- بعد عملية التقييم، هل أفهم دوري في تطوير برنامج IEP؟
- هل أفهم سبب أهلية طفلي وكيف يمكن لطفلي الاستفادة من التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة؟
- إذا تبين أن طفلي غير مؤهل للحصول على خدمات التعليم الخاص، فهل أفهم السبب؟
- إذا تبين أن طفلي غير مؤهل للحصول على خدمات التعليم الخاص، فهل أعلم ما هي الموارد الأخرى التي قد تكون متاحة لطفلي، إذا لزم الأمر؟

برنامج التعليم الفردي (IEP)

- هل أفهم الغرض من برنامج IEP؟
- هل أفهم دوري في فريق برنامج IEP؟
- هل أعلم الجدول الزمني لاستكمال ومراجعة برنامج IEP؟
- هل أفهم أنه يمكنني طلب مراجعة برنامج التعليم الفردي IEP في أي وقت؟
- هل أفهم أهداف برنامج IEP لطفلي، والتعليمات والخدمات المصممة خصيصًا والتي سيتم استخدامها لتحقيق الأهداف؟

هل يمكنك الإجابة بـ "نعم" على الأسئلة التالية؟

يعد فهم عملية برنامج IEP في ولاية Maryland أمرًا بالغ الأهمية للشراكة التي ستقيمها مع مدرسة الطالب. إذا لم تتمكن من الإجابة بـ "نعم" على أي من الأسئلة أدناه، فيمكن للمسؤول عن ملف الطالب أو منسق خدمات دعم الأسرة المحلية مساعدتك!



- إشعار حقوق أولياء الأمور/الضمانات الإجرائية
- التوقيع على نماذج المعلومات
- ملاحظات من المعلمين
- الاتصالات من مقدمي الخدمات
- ملاحظات من اجتماعات فريق IEP
- ملاحظات من المحادثات الهاتفية
- هل أعلم أن ولاية Maryland لديها شبكة من منسقي خدمات دعم الأسرة (Family Support Services (FSS)) على مستوى الولاية؟ منسقو FSS متاحون لمساعدة أسر الأطفال ذوي الإعاقة من خلال:
 - الإجابة على الأسئلة المتعلقة بخدمات التدخل المبكر والتعليم الخاص
 - دعم الأسر في التخطيط للمرحلة الانتقالية
 - توفير المزيد من المعلومات بشأن حل الخلافات
- هل أفهم كيف يمكن للأهداف أن تساعد في إعداد طفلي ليصبح جاهزاً للكلية والمجتمع والحياة المهنية؟
- هل أعلم متى ستبدأ الخدمات، وكم مرة وأين سيتم تقديمها، وإلى متى؟
- هل أفهم أنه يجب علي تقديم موافقة كتابية على برنامج IEP الأولي لبدء الخدمات؟
- هل أعلم أنه يمكنني رفض كافة خدمات برنامج IEP؟
- هل أعلم كيف سيتم تحديد التقدم؟
- مشاركة ولي الأمر: المشاركة الكاملة في عملية برنامج IEP**
- إذا كنت بحاجة إلى مشاركة المعلومات بلغتي الأم أو من خلال إحدى وسائل الاتصال مثل لغة الإشارة، فهل قام فريق برنامج IEP المحلي بتلبية حاجتي؟
- هل أفهم كيف يمكنني مساعدة طفلي على التعلم من خلال التعاون مع المدرسة؟
- هل أعلم ماذا أفعل إذا كان لدي مخاوف بشأن البرنامج التعليمي لطفلي؟
- هل أعلم عن برامج المناصرة والدعم الأسري وكيفية الوصول إليها؟
- هل أعلم كيف تتم مشاركة المعلومات التعليمية وكيف يتم الحفاظ على سرية سجلات طفلي؟
- هل أقوم بحفظ الوثائق والملاحظات المهمة للبرنامج التعليمي لطفلي؟ الوثائق التي تتضمن:
 - برامج IEP الحالية والسابقة
 - تقارير التقييم الطبي
 - تقارير التقييم

ماذا لو كان لدي أسئلة أو كنت بحاجة للمساعدة؟



منسقو خدمات دعم الأسرة المحلية

الأعمار من 5 حتى 21	الأعمار من الولادة حتى 5	هيئات التعليم المحلية
240-920-6829	240-920-6829	Allegany
410-424-3258	410-562-6303	Anne Arundel
443-642-3848	410-396-1666	مدينة Baltimore
443-809-5443	443-809-9696	مقاطعة Baltimore
443-550-8375	443-550-8406	Calvert
410-479-3609	410-479-3609	Caroline
410-751-3955	410-751-3955	Carroll
410-996-5637	410-996-5637	Cecil
301-934-7456	301-934-7456	Charles
410-901-6915	410-901-6915	Dorchester
240-236-8744	240-578-1244	Frederick
301-914-1351	301-533-0240، الرقم الداخلي 2	Garrett
410-273-5579	410-273-5579	Harford
410-313-7161	410-313-7161	Howard
410-778-5708	410-778-5708	Kent
240-753-9487	240-777-4809	Montgomery
301-431-5675	240-521-5054	Prince George's
410-758-2403، الرقم الداخلي 135	410-556-6103، الرقم الداخلي 10	Queen Anne's
410-651-1616، الرقم الداخلي 11385	410-651-1616، الرقم الداخلي 11385	Somerset
240-309-4113	301-475-5511، الرقم الداخلي 32218	St. Mary's
410-822-0330	410-822-0330	Talbot
301-766-8221	301-766-8221	Washington
410-677-5250	410-677-5250	Wicomico
410-632-5234	410-632-5234	Worcester
	410-444-5000، الرقم الداخلي 1489	مدرسة Maryland للمكفوفين (Maryland School for the Blind)
	443-277-8899	مدرسة Maryland للصم (Maryland School for the Deaf)
	410-767-0255	وزارة التعليم بولاية Maryland

MARYLAND وزارة التعليم بولاية

Mohammed Choudhury

المشرف العام على المدارس في الولاية

Deann Collins الدكتورة

نائبة المشرف العام لمكتب التدريس والتعلم

Clarence C. Crawford

رئيس مجلس التعليم بولاية Maryland

Wes Moore

الحاكم

© 2023 وزارة التعليم بولاية Maryland
تم تطوير هذا المنشور من قبل وزارة التعليم بولاية Maryland، قسم التدخل المبكر وخدمات التعليم الخاص بتمويل من وزارة التعليم الأمريكية، المنحة رقم H393A090124A، منح التعليم الخاص للأطفال والعائلات "صناديق الاسترداد" بموجب القانون العام 5-17/111-105 PL قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة/ قانون الاسترداد وإعادة الاستثمار الأمريكي. وزارة التعليم بولاية Maryland، قسم التدخل المبكر وخدمات التعليم الخاص هي هيئة رائدة لبرنامج Maryland للرضع والأطفال الصغار، وهو برنامج الخدمات ووسائل الدعم على مستوى الولاية الذي يتم تنسيقه من قبل الهيئات والمنظمات الحكومية والمحلية. يجب على المستخدمين الذين ينسخون أو يشاركون المعلومات الواردة في هذا المنشور أن ينسبوا الفضل إلى وزارة التعليم بولاية Maryland، وقسم التدخل المبكر وخدمات التعليم الخاص، الدكتورة Deann Collins نائبة المشرف العام لمكتب التدريس والتعلم.



410-767-0100



www.marylandpublicschools.org



200 West Baltimore Street
Baltimore, MD 21201-2595

